



# YES 101

Potenciar el bienestar mental de niños, jóvenes y sus familias



---

# Índice

Glosario de acrónimos.....	2
Información sobre los YES.....	3
Introducción.....	6
Comprensión de la CANS.....	8
Equipos de niños y familias.....	9
Desarrollo de un plan de atención coordinada.....	10
YES en la comunidad.....	11

## Glosario de acrónimos

CANS	Necesidades y fortalezas de niños y adolescentes
CDA	Evaluación diagnóstica integral
CFT	Equipo de niños y familias
FPG	Guía federal de pobreza
SED	Problemas emocionales graves
YES	Servicios de Empoderamiento Juvenil

*Esta guía fue elaborada por el Departamento de Salud y Bienestar, el Departamento de Educación del Estado y el Departamento de Correccionales de Menores con la colaboración de los padres, los proveedores y otros asociados para proporcionar información general sobre el sistema de atención de los Servicios de Empoderamiento Juvenil (YES). Para obtener más información sobre los YES, visite [YES.idaho.gov](http://YES.idaho.gov).*

---

## Información sobre los YES

### ¿Qué son los Servicios de Empoderamiento Juvenil?

Los Servicios de Empoderamiento Juvenil (YES) son el sistema de atención de la salud mental de los niños de Idaho que ayuda a las familias a acceder a los servicios y apoyos para sus hijos con problemas emocionales graves (SED). El sistema de atención de los YES también crea asociaciones significativas entre las familias, los jóvenes, los proveedores y los organismos públicos para atender las necesidades específicas de los jóvenes y ayudarles a funcionar mejor en el hogar, en la escuela y en la comunidad.

### ¿Qué son los SED?

Los problemas emocionales graves (SED) son un término que se utiliza cuando los jóvenes menores de 18 años tienen tanto un diagnóstico de salud mental como un impedimento funcional, según lo identificado por la herramienta de necesidades y fortalezas de niños y adolescentes (CANS).

### ¿Quién puede usar el sistema de atención de los YES?

El sistema de atención de los YES es para los jóvenes de Idaho menores de 18 años que tienen problemas emocionales graves (SED).





## ¿De qué manera el sistema de atención de los YES empodera a los jóvenes y a las familias?

El sistema de atención de los YES prioriza los siguientes valores en la planificación, implementación y evaluación del tratamiento:

- **Centrado en la familia:** enfatiza las fortalezas y los recursos de cada familia.
- **Opinión y elección de la familia y los jóvenes:** establece prioridades en las preferencias de los jóvenes y las familias en todas las etapas del cuidado.
- **Basado en fortalezas:** identifica y crea fortalezas para mejorar el funcionamiento.
- **Cuidados individualizados:** personaliza los cuidados específicamente para cada joven y familia.
- **Basado en equipo:** reúne a las familias con profesionales y otros para crear un plan de cuidado coordinado.
- **Conjunto de servicios basados en la comunidad:** proporciona servicios locales para ayudar a las familias a alcanzar los objetivos identificados en su plan de atención coordinada.
- **Colaboración:** reúne a las familias, apoyos informales, proveedores y organismos para alcanzar las metas identificadas.
- **Incondicional:** se compromete a alcanzar las metas del plan de cuidados coordinados.
- **Culturalmente competente:** considera las necesidades y preferencias únicas de la familia.
- **Identificación e intervención temprana:** evalúa la salud mental y proporciona acceso a servicios y apoyos.

- **Basado en los resultados:** contiene metas medibles para evaluar el cambio.

## ¿Qué deben esperar las familias del sistema de atención de los YES?

- **Participación:** los jóvenes y las familias participan activamente en la creación y aplicación de su plan de atención coordinada.
- **Evaluación:** la información sobre los jóvenes y la familia se reúne para crear un plan de cuidado coordinado significativo.
- **Planificación e implementación de la atención:** el plan de atención coordinada identifica los servicios y apoyos apropiados, así como la forma en que las familias y los jóvenes acceden a ellos.
- **Trabajo en equipo:** los jóvenes y las familias pueden colaborar con los proveedores y los socios de la comunidad para crear su plan de atención coordinada.
- **Supervisión y adaptación:** los servicios y apoyos del plan de atención coordinada se evalúan y actualizan según sea necesario.
- **Transición:** el tipo de servicios, la frecuencia de uso y los niveles de atención cambian a medida que cambian las necesidades del joven y la familia.



---

# Introducción

## ¿Cómo accede una familia al sistema de atención de los YES?

Si una familia quiere acceder al sistema de atención de servicios y apoyos de salud mental de los Servicios de Empoderamiento Juvenil (YES), hay múltiples maneras de empezar.

### Reúnanse con un asesor independiente

El asesor independiente ayuda a identificar a los jóvenes que tienen problemas emocionales graves (SED).

No todos los niños necesitan reunirse con el asesor independiente, pero puede ser útil en las siguientes situaciones:

- Si el joven no tiene Medicaid. Los jóvenes que se determina que tienen problemas emocionales graves pueden solicitar la elegibilidad para Medicaid con ingresos más altos, hasta el 300 % de la guía federal de pobreza (FPG).
- El joven ya tiene Medicaid, pero le gustaría tener acceso a servicios de relevo para los jóvenes cubiertos por Medicaid.

**Tenga en cuenta:** Si un joven es elegible para la cobertura de Medicaid después de consultar al asesor independiente, se requieren evaluaciones independientes anuales y redeterminaciones de elegibilidad para mantener la elegibilidad. Además de las revisiones anuales, los jóvenes que consulten al asesor independiente completarán un plan de servicios centrado en la persona como parte de su proceso de planificación de atención coordinada con su equipo de niño y familia (CFT). La información de contacto del asesor independiente está en la página web [yes.idaho.gov](http://yes.idaho.gov).



## **Comuníquese con la oficina local de Salud Mental Infantil**

Si el joven no tiene Medicaid y el hogar tiene un ingreso superior al 300 % de la guía federal de pobreza (FPG), la oficina local de Salud Mental Infantil puede ayudar a las familias a encontrar proveedores de salud mental que formen parte del sistema de atención de los YES.

Puede encontrar información de contacto de las oficinas de Salud Mental Infantil de cada región en el sitio web [YES.idaho.gov](http://YES.idaho.gov).



## **Llame a un proveedor de salud mental para programar una evaluación**

Si el joven ya tiene Medicaid, la familia puede contactar directamente a un proveedor de salud mental de Medicaid y pedir que se realice una evaluación de salud mental con la herramienta CANS. Para obtener ayuda en la búsqueda de un proveedor de salud mental de Medicaid, la familia puede ponerse en contacto con el proveedor de cuidado médico supervisado del plan de salud mental de Idaho. La información de contacto del proveedor de cuidado médico supervisado del plan de salud mental de Idaho está en el sitio web [yes.idaho.gov](http://yes.idaho.gov).

## **¿Los YES son solo un programa para niños con Medicaid?**

El acceso al sistema de atención de los YES está disponible para todos los jóvenes de Idaho menores de 18 años que tengan un diagnóstico de salud mental y un impedimento funcional, conocido como problemas emocionales graves (SED). Para los jóvenes elegibles para Medicaid, este cubre muchos de los servicios que forman parte del sistema de atención de los YES. Para los jóvenes que no califican para Medicaid, se puede acceder a los servicios por una cuota a través de las oficinas de Salud Mental Infantil en todo Idaho.

# Comprensión de la CANS



## ¿Qué es CANS?

La herramienta de necesidades y fortalezas de niños y adolescentes (CANS) se utiliza en Idaho para identificar las fortalezas y necesidades de un joven, incluyendo una deficiencia funcional. La CANS utiliza la historia del joven y la familia para reconocer las fortalezas que pueden ayudar durante el tratamiento, así como las necesidades que pueden requerir intervención. Los resultados de la CANS se utilizan para ayudar a identificar los servicios apropiados y luego ayudar a supervisar el progreso hacia las metas.

## ¿Por qué un niño necesita una CANS?

La herramienta de necesidades y fortalezas de niños y adolescentes (CANS) ayuda a las familias y a los proveedores a utilizar un lenguaje común para identificar las necesidades y las fortalezas, identificar los servicios y apoyos apropiados para el tratamiento y supervisar el progreso hacia las metas. Cuando la familia cuenta su historia mientras completa la CANS, esa historia se utiliza para ayudar a los proveedores a comprender las necesidades únicas de cada familia y los puntos fuertes que un joven y una familia tienen para apoyarlos durante el tratamiento. El sistema de atención de los Servicios de Empoderamiento Juvenil (YES) utiliza la CANS como un estándar en todo Idaho.

## ¿En qué se diferencia la herramienta CANS de la evaluación diagnóstica integral (CDA)?

Una evaluación diagnóstica integral (CDA), a veces llamada evaluación de la salud mental, es un proceso en el que un clínico autorizado revisa la historia de la persona que busca atención, realiza una entrevista clínica y evalúa cualquier dato disponible para identificar problemas de salud mental y necesidades de servicios. Una CDA completada incluye información de antecedentes, los resultados de un examen de salud mental y un diagnóstico de salud mental, si es apropiado.

---

La herramienta de necesidades y fortalezas de niños y adolescentes (CANS) se utiliza a menudo al mismo tiempo que una CDA, ya que ayuda a la familia a compartir su historia con el proveedor de salud mental. Mientras que la CDA identifica un diagnóstico de salud mental, la CANS ayuda a identificar las necesidades específicas que pueden beneficiarse del tratamiento.

## Equipos de niños y familias

### ¿Cómo funciona un equipo de niños y familias?

Un equipo de niños y familias (CFT) es un grupo de personas solidarias y comprometidas que son invitadas por los jóvenes y la familia a trabajar juntos para ayudar a crear un plan de cuidado coordinado. Los miembros del CFT incluyen a los jóvenes, la familia y el proveedor de servicios de salud mental, pero también pueden incluir a la familia extendida, los amigos, las personas de los organismos que atienden a los niños y los miembros de la comunidad.

Los jóvenes y la familia son miembros esenciales del equipo de niños y familias, y un CFT no puede reunirse sin ellos. Las familias y los jóvenes son apoyados, valorados y respetados por otros miembros del equipo. Dirigen al equipo en la identificación de objetivos a corto y largo plazo para el plan de cuidado coordinado.

Los equipos de niños y familias se reúnen según sea necesario para crear el plan de atención coordinada y luego lo actualizan a medida que el tratamiento progresa y las necesidades de los jóvenes y la familia cambian, al menos una vez al año. El tiempo que un CFT puede cumplir depende de las necesidades del joven y de la familia. Los miembros de la CFT pueden cambiar con el tiempo.



# Desarrollo de un plan de atención coordinada



## ¿Qué es un plan de atención coordinada?

Los planes de atención coordinada son creados por los equipos de niños y familias (CFT) e identifican los servicios y apoyos en la comunidad que pueden ayudar al joven y a la familia a alcanzar sus objetivos de tratamiento. Si un joven ha acudido al asesor independiente, creará un plan de atención coordinada

que incluye un plan de servicio centrado en la persona. En los planes de atención coordinada, los objetivos de tratamiento son medibles, se evalúan los cambios (pero no el cumplimiento) y se alienta a los jóvenes y a la familia a trabajar en pro del bienestar y la autosuficiencia. Todos los tipos de planes de atención coordinada también incluyen planes de crisis de salud mental y de seguridad.

## ¿En qué se diferencia un plan de atención coordinada de un plan de tratamiento?

Los planes de atención coordinada son creados por el equipo del niño y la familia (CFT) para coordinar la atención que prestan todos los proveedores. Los planes de tratamiento solo explican el servicio o el apoyo que ofrece ese proveedor específico.

Todos los proveedores crean un plan de tratamiento individualizado para explicar cómo piensan ayudar a los jóvenes a alcanzar los objetivos identificados en el plan de atención coordinada. También identifican la capacidad en que se trabaja o la necesidad que se aborda con objetivos medibles.

## ¿Cómo ayudan los planes de atención coordinada a las transiciones?

Una transición es el cambio entre los niveles de servicio, como cuando un joven pasa de los servicios comunitarios a la atención hospitalaria. También se producen transiciones cuando un joven

---

pasa de un sistema a otro, por ejemplo, cuando completa un plan de tratamiento con un proveedor de salud mental y pasa a un apoyo menos formal en su comunidad. Los jóvenes hacen la transición fuera del sistema de atención de los servicios de empoderamiento juvenil (YES) cuando cumplen 18 años.

Las transiciones previstas se planifican en el plan de atención coordinada y se supervisan a medida que se avanza hacia los objetivos de tratamiento. Los miembros del equipo de niño y familia (CFT) pueden revisar el plan de atención coordinada para apoyar a la familia durante los tiempos de transición.

## YES en la comunidad

### ¿Los servicios de los YES se coordinan con la escuela de mi hijo?

La mayor parte de las escuelas no proporcionan directamente servicios como parte del sistema de atención de los YES, pero el personal de la escuela puede participar en un equipo de niño y familia (CFT), ayudar a una familia a completar la CANS con el proveedor de salud mental de la familia, apoyar las metas identificadas en el plan de atención coordinada o proporcionar apoyo en la escuela. La participación de las escuelas y los recursos disponibles varían entre los distritos, y se alienta a las familias a que hablen de la participación con el personal de su escuela local.



## ¿Está disponible el sistema de atención de los YES si mi hijo está en un centro de detención del condado o en un centro correccional del estado?

El sistema de atención de los Servicios de Empoderamiento Juvenil (YES) funciona un poco diferente cuando un joven está bajo la custodia de un centro de detención del condado o del Departamento de Correccionales de Menores de Idaho. En esos casos, el equipo del niño y la familia (CFT), que puede llamarse equipo de tratamiento, tiene miembros de organismos del condado o del estado que atienden a los niños, y los servicios y apoyos pueden no estar basados en la comunidad o ser voluntarios. Aunque se hacen todos los esfuerzos posibles para incluir a las familias en estos equipos, deben cumplirse las órdenes judiciales, lo que puede afectar a la capacidad de la familia para participar. Los servicios identificados por el equipo de tratamiento reflejan los servicios disponibles en el establecimiento y pueden incluir servicios diferentes de los que se ofrecen en la comunidad.

